



**UNIVERSITÄTS-  
BIBLIOTHEK  
PADERBORN**

# **Universitätsbibliothek Paderborn**

## **Forschungsbericht**

**Universität Paderborn**

**Paderborn, 1979/81(1982) - 1990/92(1993)**

3 Sprach- und Literaturwissenschaften

**urn:nbn:de:hbz:466:1-29485**

---

## FACHBEREICH 3: SPRACH- UND LITERATURWISSENSCHAFTEN

### FACHGEBIETE UND FACHVERTRETER

#### Germanistik

Prof. Dr. Johannes Aßheuer  
Prof. Dr. Manfred Durzak  
Prof. Dr. Elisabeth Feldbusch  
Prof. Dr. Winfried Freund  
Prof. Dr. Matthias Hartig  
Prof. Dr. Dr. Friedrich Kienecker (emeritiert seit WS 1985/86)  
Prof. Dr. Eckhardt Meyer-Krentler  
Prof. Dr. Fritz Pasierbsky  
Prof. Dr. Hartmut Steinecke  
Prof. Dr. Hans-Hugo Steinhoff

#### Sonst. wiss. Personal

Dr. Aloys Allkemper  
Dr. Ernst Bremer  
Dr. Bernhard Doppler  
Dr. Eckhard Duwe  
Norbert Eke (seit 1987)  
Dr. Werner Graf  
Dr. Ottmar Hertkorn  
Dr. Günter Helmes  
Dr. Wolfgang Kühnhold  
Dr. Reiner Pogarell  
Dr. Ingeborg Singendonk-Heublein  
Dr. Fritz Wahrenburg

#### Stipendiaten

Dr. Hartmut Vollmer

#### Allg. Literaturwissen- schaften

Prof. Dr. Gertrud Höhler  
Prof. Dr. Gerd Michels

Anglistik/Amerikanistik

Prof. Dr. Rolf Breuer  
Prof. Wilhelm Brockhaus  
Prof. Dr. Broder Carstensen  
Prof. Dr. Erhard Dahl  
Prof. Dr. Peter Freese  
Prof. Dr. Rainer Schöwerling

Sonst. wiss. Personal

PD Dr. Hubert Zapf  
Dr. Hans-Martin Braun  
Ulrich Busse  
Dr. Ernst Förster  
Dr. Rolf Franzbecker  
Dr. Peter Hengstenberg  
Dr. Werner Huber  
Dr. Dorothea Lehmann  
Dr. Maureen Ruth Listen  
Dr. Terence McKay  
Dr. Ulrich Nehm  
Dr. Eckhard Roos  
Dr. Karl-Heinz Schleiermacher  
Donald Lloyd Turner  
Dr. Georg Wagner

Romanistik  
(Französisch, Spanisch)

Prof. Dr. Arnold Arens  
Prof. Dr. Michael Metzeltin  
Prof. Dr. Johannes Thomas

Sonst. wiss. Personal

Annie Birkemeier  
Dr. Stefan Gross (bis 30.9.85)  
Rosa Lopez Gato (9.4.85 - 8.4.87)  
Andre Ostiguy  
Dr. Ursula Reckermann  
Dr. Waltraud Rogge (seit 1.10.87)  
Edwige Schlapbach  
Jean Salmon  
Dr. Thomas Stehl (30.3.87)  
Dr. Dorothea Wagner (seit 1.10.85)

## Stipendiaten

Dr. Stefan Gross  
Dr. Thomas Stehl

## FORSCHUNGSGEBIETE

### Germanistik

Folgende Vorhaben zur Erschließung und Edition literarhistorischer Texte wurden im Berichtszeitraum weitergeführt oder begonnen:

Historisch-kritische Gesamtausgabe der Werke Jacob und Wilhelm Grimms; Neuherausgabe der Gesammelten Werke von Peter Hille, in sechs Bänden; Erstellung einer Datenbank (auf EDV-Basis) der unerschlossenen Tagebücher und Notizbücher Wilhelm Raabes; Technische und wissenschaftliche Erschließung der Fürstlichen Bibliothek Corvey: Katalogisierung der ca. 70.000 Bände, Betreuung der Microfiche-Edition (Ca. 29.000 Microfische deutscher, englischer und französischer Titel); Herausgabe der Nachdruck-Reihe "Edition Corvey"; Projekt "Historisch-kritische Ausgabe der Werke und Briefe Nikolaus Lenaus" in neun Bänden: 5 Bände Briefe, Tagebücher usw. werden von der Paderborner Arbeitsstelle herausgegeben und kommentiert (mit Literaturwissenschaftlern aus der Bundesrepublik, Österreich, der DDR, Ungarn und Polen); Projekt "Sämtliche Werke E.T.A. Hoffmanns" in Zusammenarbeit mit W. Segebrecht und G. Allroggen; Übersetzung, Kommentierung und teilweise Neuausgabe des mittelhochdeutschen Prosa-Lancelot-Romans in fünf Bänden.

Im Bereich der Literaturwissenschaft wurden Forschungsarbeiten zur Theorie und Geschichte der Literatur in folgenden Schwerpunkten durchgeführt, publiziert oder begonnen: Ästhetische Lösungen. Zur Funktion von Kunst und Literatur im 18. und 19. Jahrhundert; Günter Grass; Analysen und Gespräche über Schriftsteller und Fernsehen; Das Bürgerliche Trauerspiel; Literarisches Leben der Gegenwart in der Bundesrepublik Deutschland; Dieter Wellershoff; Entwicklung der westdeutschen Romanliteratur; neuere Dramatik; Lenau; Ästhetische Theorie; Gattungsgeschichte; Formen der komischen Literatur; Phantastische Literatur; Literatur Westfalens; Theodor Storm; Prosa des Naturalismus; Untersuchungen zu Peter Hille; Literatur und Jurisprudenz im 18. Jahrhundert; Lektüre-Bibliographie Wilhelm Raabes; Geschichte des deutschen Romans 1815-1830; Romanpoetik des 19. und 20. Jahrhunderts; Studien zu Lenau und E.T.A. Hoffmann; Reiseliteratur des 19. Jahrhunderts.

Forschungsarbeiten im Bereich Mittelalterliche Sprache und Literatur: Sprache und Literatur des späten Mittelalters und der frühen Neuzeit; Buch- und Druckgeschichte; Formen und Funktionen von Reiseliteratur im Spätmittelalter; Arbeiten zur deutschen Literatur des Mittelalters, besonders zur mittelhochdeutschen Epik; zum Prosaroman und zur Fachprosa.

In der Sprachwissenschaft wurden folgende Forschungsvorhaben durchgeführt: Quantitative Linguistik: sprachstatistische Stilanalysen mit Hilfe des Rechners; Langzeitprojekt "Geschriebene Sprache"; Problemgeschichte und Theorie der abendländischen Grammatik; Geschichte der deutschen Sprache; Soziolinguistik, Angewandte Linguistik, Sprachkontaktforschung; Sprachwandel; Sprachbiographieforschung; Stadtsprache; Buchwissenschaft und Inkunabelkunde; Minoritätensprachen; Betriebslinguistik; Bibliographie des Deutschen in der Reformation; Sprachvergleich Deutsch-Chinesisch, Türkisch, Swahili; Projekt "Sprache - Psyche Psychotherapie"; Kreatives Schreiben.

Dem Bereich Didaktik von Sprache und Literatur unter Berücksichtigung neuer Medien galten folgende Vorhaben und Projekte: Computerunterstützte Analyse von Schüleraufsätzen; Computer und Deutschunterricht; Entwicklung eines Lese- und Arbeitsbuches für die Sekundarstufe I; Probleme der Textproduktion und -rezeption; Schulstufenbezogene Analyse von Kinder- und Jugendliteratur; Untersuchung der literarischen Sozialisation; Lektüre- und Schreibbiographien; Lesen und neue Medien; Medien-Angebote für Deutsch als Fremdsprache - vom Buch bis zum Computer- und Bildplattenprogramm; Optimierung von Individual- und Sozialphasen.

Die Schwerpunkte der Allgemeinen Literaturwissenschaft in Paderborn liegen in den Bereichen Kulturphilosophie, Ästhetische Hermeneutik, Texttheorie, Medienhermeneutik, Rezeptionstheorie, Übersetzungstheorie, Vergleichende Literaturgeschichte. Im einzelnen sind zu nennen: Motivgeschichte; Interdisziplinäre Probleme der Kultur- und Naturwissenschaften; Forschungsprojekt zum modernen Roman; Leseprozeß und Leserolle; Arbeiten zu Claude Simons Romanwerk und zu deutschen, spanischen und lateinamerikanischen Erzählern.

## **Anglistik/Amerikanistik**

Anglistische Literaturwissenschaft: Handlungsstrukturen der Tragödie; Literatur der englischen Romantik; Literaturtheorie, bes. die Beziehung von Kommunikationswissenschaft und Literatur; angloirische Literatur; die deutschsprachige Kritik zum Werk Samuel Becketts; Geschichte der englischen Kinder- und Jugendliteratur; Erschließung der Fürstlichen Bibliothek Corvey (siehe auch Germanistik); Geschichte der Corveyer Schloßbibliothek: Darstellung der verschiedenen Phasen der Geschichte der Bibliothek von den Landgrafen von Hessen-Rotenburg über Hoffmann von Fallersleben bis zur Gegenwart; Theorie und Praxis des modernen englischen Dramas.

Amerikanische Literaturwissenschaft: Themen, Motive und Techniken der amerikanischen Gegenwartsliteratur, insbesondere der Literatur der sog. "Postmoderne"; Geschichte der Darstellung des "Endes der Welt" in der amerikanischen Literatur unter den Paradigmen von "Apocalypse" und "Entropie"; Probleme des kulturellen "Transfers" zwischen Deutschland und Amerika; Zehn Jahre "Texts for English and American Studies"; Moderne indianische Literatur.

Canadian Studies: Anglo- und frankokanadische Literaturbeziehungen.

Linguistik: Transferenzlinguistik, insbes. der Einfluß des Englischen auf das Deutsche: Erfassung und Beschreibung der im gegenwärtigen Deutsch verwendeten Anglizismen in einem Wörterbuch unter Zugrundelegung des im Paderborner Forschungsprojekt erstellten Belegkorpus (ca. 90.000 Belege); diachrone und synchrone englische Syntax; Neologismen im Englischen und Deutschen, englische und deutsche Lexikographie; Übersetzung: Faktorenanalyse; Syntax englischer Texte (Textsortenspezifik); Probleme der englischen Idiomatik: Kontrastive Phraseologie (dt./ engl./frz.); Fachsprachen und Fachsprachenvermittlung, Zweitsprachenerwerb.

Englische Fachdidaktik: Lehrpsychologische und lernzieltheoretische Analysen der Grundfertigkeiten im Sprachverhalten; Integration von Sprach- und Literaturunterricht; hermeneutische Schwierigkeiten des fremdsprachlichen Literaturunterrichts; Vermittlung amerikanischer Literatur und Kultur der Gegenwart im fortgeschrittenen gymnasialen Englischunterricht; Verfahren der Sprachlehrforschung; Automomes Lernen; Sprachbedarfsvorschung.

Landeskunde: Geschichte der amerikanischen Religion und Philosophie und ihre Rezeption in Deutschland; Amerikanische Religionsgeschichte; Geschichte und Gegenwart Irlands.

## Romanistik

Weiterführung der Untersuchungen zur katalanischen und provenzalischen Lyrik des Mittelalters für Band IX für "Grundriß der romanischen Literaturen des Mittelalters"; Bibliographie zu Georges Simenon; textkritische Edition der Werke von Pierre-Simon Ballanche.

Symbolismus, Surrealismus; französische Literatur außerhalb Frankreichs (Belgien, Afrika, Karibik); Image- bzw. Vorurteilsforschung.

Allgemeine und vergleichende Romanistik; Textlinguistik; Kultur des Adriaumes.

Realismuskonzeption im 9. Jahrhundert in Frankreich; mögliche Beziehung zwischen dem sogenannten realistischen Roman in Frankreich und dem "Nouveau Roman"; Pascal- und Descartes-Rezeption in der französischen Aufklärung, speziell bei Denis Diderot.

Romanistische Variationslinguistik; funktionale Analyse der sprachlichen Variation in französischen, italienischen und rätoromanischen Dialektgebieten; hierzu entstehende Habilitationsschrift: "Funktionale Analyse der sprachlichen Variation. Untersuchungen zur Dynamik von Sprachkontakten in der Galloromania und Itoloromania"; historisch-vergleichende Sprachwissenschaft der romanischen Sprachen; Geolinguistik des Zentralrätoromanischen; Computerlinguistik und elektronische Lexikographie.

Liebe, Dummheit, Glück und Humor aus literarischer Sicht.

Moderne hispanoamerikanische Literatur; sozio-politischer Hintergrund; Moderne narrative Strukturen; Didaktik der spanischen Grammatik.

## **DRITTMITTELPROJEKTE**

Wörterbuch der Anglizismen im heutigen Deutsch (Carstensen)

Förderer: DFG

Stadtsprache Paderborn (Hartig)

Förderer: Stadt Paderborn

Lexikon der Romanistischen Linguistik (Metzeltin zusammen mit Prof. Dr. G. Holtus, Trier und Prof. Dr. C. Schmitt, Heidelberg)

Förderer: DFG

Erschließung der Fürstlichen Bibliothek zu Corvey (Steinecke und Schöwerling)

Förderer: MWuF, DFG, Arbeitsamt Paderborn

Historisch-kritische Ausgabe der Werke und Briefe Nikolaus Lenaus (Steinecke)

Förderer: DFG

Internationales Colloquium "Kleinere Erzählformen im Mittelalter", 14.-18.9.1987 in Paderborn (Steinhoff)

Förderer: DFG und MWF NRW

**HABILITATIONEN**

- Dr. Allkemper                      Ästhetische Lösungen. Studien zu Karl Philipp Moritz, 1988  
(Steinecke)
- Zapf                                      Abstrakte Gesellschaft und englisches Drama, 1987 (Breuer)

**PROMOTIONEN**

- Basoglu                                Anrede in türkischer Gegenwartsliteratur. Eine sprachverglei-  
chende Untersuchung türkischer Romane, Erzählungen und Filme  
und ihre deutschen Übersetzungen (Steinecke)
- Cheng Ying                            Deutsche und chinesische Bewegungsverben. Ein sprachdidakti-  
scher Vergleich über Semantik und Valenz (Pasierbsky)
- Chon-Choe                            E.T.A. Hoffmanns Märchen "Meister Floh" (Steinecke)
- Lenz                                      Klerus, Gesellschaft, Literatur: Die moderne irische Erzählprosa  
zwischen innerem und äußerem Exil (Schöwerling)
- Pogarell                                Die Bildkraft des Schlesischen. Eine semantische Untersuchung  
zur Benennung von Kindern. (Pasierbsky)
- Rogge                                    Aspekte des Sprachwissens von Jugendlichen im Bereich der  
französisch-okzitanischen Diglossie. Ergebnisse einer empirischen  
Untersuchung in Albi, Bédarieux, Mende und Montpellier.
- Vollmer                                Alfred Lichtenstein. Zerrissenes Ich und verfremdete Welt  
(Steinecke)
- Wehrmann                            Thomas Manns "Doktor Faustus". Von den fiktiven Werken  
Adrian Leverkühns zur musikalischen Struktur des Romans  
(Pasierbsky)



## GASTWISSENSCHAFTLER

|                             |   |
|-----------------------------|---|
| Prof. Dr. A. Dees           | Amsterdam, Niederlande  |
| Prof. Dr. C. Garcia         | Santiago di Campostela  |
| Prof. Dr. J. Hermann        | Budapest  |
| Prof. Dr. G. Lüdi           | Basel   |
| Prof. Dr. Charles B. Harris | Illinois State University, USA (für zwei Monate Lehre im Wintersemester 87/88) (Freese) |
| Prof. Peter Nelde           | Belgien, WS 86/87 (Hartig)  |
| Prof. Horst Steinmetz       | Niederlande (Michels)   |
| Mrs. Della Summers          | Divisional Director, Longman Group, Harlow/ England, November 1987 (Freese)             |
| Prof. Zhang Jiajue          | Volksrepublik China, JuniOktober 1986 (Aßheuer)   |

## AUSLANDSAUFENTHALTE

|            |   |
|------------|---|
| Arens      | Vatikanische Bibliothek Rom (März 1985, März 1986)<br>Bibliothek Barcelona (September 1986) |
| Aßheuer    | Universität Le Mans/Frankreich (Oktober 1987)   |
| Bremer     | Universität Paris-Nanterre (Lehrstuhlvertretung 1986)                                       |
| Breuer     | Aufenthalt in Reading (Mitarbeit in der International Beckett Foundation) im April 1987     |
| Carstensen | Nov. - Dez. (1985) Gastdozent am Foreign Language Institute, Guangzho/VR China              |
| Dahl       | British Library, London, Juli 1987  |

- Franzbecker 5-wöchiger Forschungsaufenthalt in Kanada im August/September 1986. Schwerpunkte; Atlantische Provinzen und Quebec.
- Freese Juli-August 1985: "American-European Workshop": europäisch-amerikanisches Expertenprojekt der European Association für American Studies und des United States Information Service zur Erarbeitung von Lehrmaterialien zur Amerikakunde in europäischen Schulen: Smithsonian Institute und American University, Washington, D.C.  
Mai 1986: Forschungsaufenthalt in New York; verschiedene Universitäten, Bibliotheken und Archive
- Hartig Universität Brüssel (1985, 1986, 1987) Sydney/Australien (1987)
- Hertkorn Université du Maine/Frankreich (März 1986)  
Helsinki, Turku, Jyväskylä/Finnland (Oktober 1986)
- Metzeltin 1985: Budapest/Akademie der Wissenschaften und Universität Murcia (Spanien)/Universität Santiago de Compostela/Universität Prag/Akademie  
1986: Santiago de Compostela/Universität Salamanca/Universität Moskva/INION  
1987: Hermoupolis (Griechenland) /Centre Européen de Coordination de Recherche et de Documentation en Sciences Sociales
- Meyer-Krentler Charlottesville; John Hopkins University, Baltimore; Wesleyan University, Middletown; Cornell University, Ithaca/USA (Oktober/November 1987)
- Nehm Centre de Recherches de d'Applications Pédagogiques en Langues (CRAPEL) der Université de Nancy II, Februar/März 1987, Vorbereitung eines Lehr- und Forschungsaufenthaltes für 1988
- Pasierbsky Mesa-College, San Diego/USA (1985, 1986, 1987)
- Roos Juli-August 1988 Studienaufenthalt in Australien
- Steinecke Gastprofessur Cornell University, Ithaca/USA (März-April 1985)  
Max Kade Distinguished Visiting Professor, University of Michigan, Ann Arbor/USA (September-Dezember 1987)

|        |  |
|--------|--|
| Stehl  | Juli und August 1985, Oktober 1986 Sprachaufnahmen in Norditalien<br>September 1986 Sprachaufnahmen in Süditalien<br>Mai 1987 bis August 1987 Sprachaufnahmen in Südfrankreich |
| Thomas | 1985 - 1988 Rom  |

## VERÖFFENTLICHUNGEN

### Allkemper, Aloys

(mit G. Althoff)

“Ja, Liebe das ist leicht gesagt”, or “Der Schwindel zwischen den Idealen”. A Commentary on Brecht’s Love Poems; in: Communications from the International Brecht Society/Communications. New Brunswick, NJ: Dep. 16/1986 S. 38-51.

Der schiefe Gang der Vernunft oder Montaigne und die Aktualität der Skepsis; in: Neue deutsche Hefte. Berlin: NDH. 34/1987 S. 24-44.

Das Drehen der Worte um nichts als quittierte Grimassen. Anmerkungen zu Ernst Jandl; in: Sprachkunst. Wien: Akad. 1987. 1. Hbd. S. 93-109.

Paradox. Anmerkungen zu Günter Kunerts Poetik; in: Zeitschrift für deutsche Philologie. Berlin: Schmidt. 106/1987 S. 609-624.

### Arens, Arnold

Samuel Beckett, “En attendant Godot”; in: H.G. Coenen (Hrsg.), Repères. La littérature française à travers l’explication d’oeuvres choisies, t. 2: Le Théâtre; Frankfurt: Hirschgraben. 1986 S. 155-165

Jean Anouilh; in: Kritisches Lexikon der romanischen Gegenwartsliteraturen. Hrsg. v. Wolf Dieter Lange. Tübingen: Narr. 3. fasc., 1986 38 S.

Georges Simenon; in: Kritisches Lexikon der romanischen Gegenwartsliteraturen. Hrsg. v. Wolf Dieter Lange; Tübingen: Narr. 3. fasc., 1986 30 S.

Untersuchungen zu Jean Bodels Mirakel "Le Jeu de Saint Nicolas". Wiesbaden: Steiner. 1986  
166 S.

Vorwort zu Text-Etymologie: Untersuchungen zu Textkörper und Textinhalt. Festschrift für  
Heinrich Lausberg zum 75. Geburtstag. Hrsg. v. Arnold Arens. Wiesbaden: Steiner. 1987  
S.XIV-XVIII

Schriftenverzeichnis von Heinrich Lausberg; in: Text - Etymologie: Untersuchungen zu Text-  
körper und Textinhalt. Festschrift für Heinrich Lausberg zum 75. Geburtstag. Hrsg. v. Arnold  
Arens. Wiesbaden: Steiner. 1987 S. XIX-XLII

Die Antigone-Bearbeitung von P. S. Ballanche; in: Text-Etymologie: Untersuchungen zu Text-  
körper und Textinhalt. Festschrift für Heinrich Lausberg zum 75. Geburtstag. Hrsg. von Arnold  
Arens. Wiesbaden: Steiner. 1987 S. 196-205

### **Aßheuer, Johannes**

Aspekte zur rechnergesteuerten sprachstatistischen Analyse in Schüleraufsätzen; in: Diskussion  
Deutsch. Frankfurt: Diesterweg. 16/1985 H.85 S. 570-576

Probleme der rechnergestützten Erfassbarkeit von syntaktischen Strukturen; in: Institut für  
Kybernetische Pädagogik (Paderborn): Arbeitsbericht. Paderborn. 1986 Januar. S. 149-154.

Computerausgezählte Sprachdaten in Schüleraufsätzen und ihre Korrelation; in: Institut für  
kybernetische Pädagogik (Paderborn): Arbeitsbericht. Paderborn. 1987 Januar. S. 7-16.

### **Braun, Hans-Martin**

In His Own Voice: A Collection of Native American Literature; Diesterweg & Neusprachliche  
Bibliothek. Frankfurt/M.: Diesterweg. 1987

### **Bremer, Ernst**

Zum Verhältnis von geschriebener und gesprochener Sprache im Frühneuhochdeutschen; in:  
Sprachgeschichte. Ein Handbuch zur Geschichte der deutschen Sprache und ihrer Erforschung.  
Hrsg. von Werner Besch, Oskar Reichmann und Stefan Sonderegger. Zweiter Halbband. Berlin/  
New York: de Gruyter. 1985 S. 1379-1388. (=Handbücher zur Sprach- und Kommunikations-  
wissenschaft. Hrsg. von Gerold Ungeheuer und Herbert Ernst Wiegand. Bd. 2.2)

Kotmann, Johannes; in: Die deutsche Literatur des Mittelalters. Verfasserlexikon. Hrsg. von Kurt Ruh u.a. Berlin/New York: de Gruyter. 1985 Bd 5: KocMar. 2. Aufl. 1985 Sp. 325-326.

Mandeville, Jean de; in: Die deutsche Literatur des Mittelalters. Verfasserlexikon. Hrsg. von Kurt Ruh u. a. Berlin/New York: de Gruyter. Bd 5: Koc-Mar. 2. Aufl. 1985 Sp. 1201-1214.

Ein spätmittelalterlicher Werktyp auf dem Wege zum Frühdruck: Der 'Vocabularius optimus' im Umkreis frühhumanistischer Schriftkultur Augsburgs; in: Brüder-Grimm-Symposion zur Historischen Wortforschung. Beiträge zu der Marburger Tagung vom Juni 1985. Hrsg. von Reiner Hildebrandt. u.a. Berlin/New York: de Gruyter. 1986. S. 164-178 (=Historische Wortforschung. Bd. 1)

## **Breuer, Rolf**

(mit U. Böker und H. Breuer)

Die Klassiker der englischen Literatur - von Geoffrey Chaucer bis Samuel Beckett. Düsseldorf: Econ Taschenbuch Verlag. 1985

English Romanticism; The Paderborn Symposium. Hrsg. von Rolf Breuer, Werner Huber, Rainer Schöwerling. Essen: Verlag die blaue Eule. 1985 (=Studien zur englischen Romantik; 1)

(mit Harald Gundel and Werner Huber)

Beckett Criticism in German: A Bibliography. (=Deutsche Beckett-Kritik). München: Wilhelm Fink. 1986.

“Rückbezüglichkeit in der Literatur: Am Beispiel der Romantriologie von Samuel Beckett”; in: Paul Watzlawick, Hrsg., Die erfundene Wirklichkeit (Piper). München: dritte Auflage 1985, französische und italienische Ausgaben 1987

“Handlungsstrukturen der Tragödie”, Orbis Litterarum, Bd. 40 (1985), S. 183-206

“Shakespeares Othello - Eine Tragödie selbsterfüllender Prophezeiungen”, Universitas, Bd. 42 (1987), S. 267-274

## **Brockhaus, Wilhelm**

Mary Lavin, “The Will - eine religiöse Kurzgeschichte für den Englischunterricht”, Katholische Bildung, Paderborn, 86. Jg., Dezember 1985 S. 669-678

“‘The lyric cry’: Literarische und didaktische Analyse einer Kurzgeschichte von Mary Lavin”, *Literatur in Wissenschaft und Unterricht*, Würzburg, Band XIX, Heft 2, Juni 1986, S. 129-141

“Das Schreiben im Englischunterricht”, *NM-Neusprachliche Mitteilungen aus Wissenschaft und Praxis*, Bielefeld 40. Jg. (1987), Heft 2, Mai 1987, S. 86-92

“Gedichtbehandlung im Englischunterricht - mal ganz anders”, *Die Realschule*, Stuttgart 95. Jg. 5-87, 220-224

### **Carstensen, Broder**

“Zur Problematik der Lehnübersetzung in der Transferenzlinguistik”. In: *Studia Linguistica Diachronica et Synchronica: Festschrift für Werner Winter zum 60. Geburtstag*, hrsg. von U. Pieper und G. Stickel. Berlin, New York, Amsterdam: de Gruyter. 1985 S. 123-143

“Neue ‘-träger’-Zusammensetzungen: Leistungsträger der Wortbildung”. In: *Der Sprachdienst* 29/1985 S. 161-166.

“Wörter des Jahres 1985”; in: *Sprache und Literatur in Wissenschaft und Unterricht* 56/1985 S. 110-118.

“Wörter des Jahres 1984”; in: Sonderdruck zu *Sprache und Literatur in Wissenschaft und Unterricht*, Paderborn: Schöningh. 1985 S. 1-12

“Von Ja bis Jux ohne Tollerei: Bergenholz/Mugdans grammatisches Wörterbuch”; in: *Lexikographie und Grammatik: Akten des Essener Kolloquiums zur Grammatik im Wörterbuch* 28.-30.6.1984, hrsg. von H. Bergenholtz und J. Mugdan. Tübingen: Niemeyer. 1985 S. 175-186.

“Detusch -ical”; in: *Symposium on Lexicography II: Proceedings of the Second International Symposium on Lexicography May 16-17, 1984 at the University of Copenhagen*, hrsg. von K. Hyldgaard-Jensen und A. Zettersten. Tübingen: Niemeyer. 1985 S. 101-119.

“Best-, Long-, Steady- und andere -Seller im Deutschen”; in: *Spracherwerb und Mehrsprachigkeit. Language Acquisition and Multilingualism: Festschrift für Els Oksaar zum 60. Geburtstag*, hrsg. von B. Narr und H. Wittje. Tübingen: Narr. 1986 S. 181-198.

*Beim Wort genommen: Bemerkens-wertes in der deutschen Gegenwartssprache*. Tübingen: Narr. 1986.

“Euro-English”; in: Linguistische across Historical and Geographical Boundaries. In Honour of Jacek Fisiak. Vol. 2: Descriptive, Constrasive and Applied Linguistics, hrsg. von D. Kastovsky und A. Szwedek. Berlin, New York, Amsterdam: de Gruyter. 1986 S. 827-835

“Wörter des Jahres 1986”; in: Sprache und Literatur in Wissenschaft und Unterricht 58/1986 S. 104-111.

“Wörter des Jahres 1987”; in: Sprache und Literatur in Wissenschaft und Unterricht 60/1987 S. 104-109.

“Der englische Einfluß auf die deutsche Sprache”; in: Die europäische Herausforderung: England und Deutschland in Europa/ The European Challenge: Britain and Germany in Europe, hrsg. von A.M. Birke und K. Kluxen. München, London, New York, Oxford: Saur. 1987 S. 93-107.

“Deutsche Wörter im Dänischen”; in: Festschrift für Karl Hyldgaard-Jensen zum 70. Geburtstag am 3. Februar 1987, hrsg. von M. Dyhr und Jorgen Olsen. Kopenhagen: Reitzel. 1987 S. 34-41.

### **Dahl, Erhard**

Die Entstehung der Phantastischen Kinder- und Jugenderzählung in England. Paderborn: Schöningh. 1986

“Gesprächsbereitschaft und Lesefreude: Für einen schülerorientierten fremdsprachlichen Literaturunterricht”, Arbeiten aus Anglistik und Amerikanistik, 11/1986 Bd. 2, S. 211-221

“Überlegungen zu einem ‘wissenschaftspropädeutischen’ Literaturunterricht”, Wirkendes Wort. 1987 Bd. 4 S. 224-233

### **Durzak, Manfred**

Fritz von Unruh und Ernst Jünger oder Das Janusgesicht der deutschen Literatur; in: L’80. Köln: L’80 Verl.-Ges. 1985 H.36 S. 116-140. nachgedruckt in: Fritz von Unruh zum 100. Geburtstag und 15. Todestag. Katalog zur Ausstellung der Stadtbibliothek Koblenz. Hrsg. v. Wernfried Schreiber. Koblenz: Stadtbibliothek. 1985 S. 29-55

Herrmann Broch und Alfred Döblin. Begegnung und Kontroverse oder Der deutsche Roman am Scheideweg; in: Neue Deutsche Hefte. Berlin: NDH. 34/1987 H. 193 S. 92-105.

Ein Trauerspiel des Dramatikers Rolf Hochhuth. Anmerkungen zu seinem 'Judith'-Stück; in: Heibel-Jahrbuch. Heide, Holst.: Boyens. 1987 S. 13-26.

Es war einmal. Zur Märchenstruktur des Erzählens bei Günter Grass; in: Zu Günter Grass. Hrsg. von Manfred Durzak. Stuttgart: Klett. 1985 S. 166-177.

Geschichte ist absurd. Eine Antwort auf Hegel. Ein Gespräch mit Günter Grass; in: Zu Günter Grass. Hrsg. von Manfred Durzak. Stuttgart: Klett. 1985 S. 9-19.

Männer mit Frauen. Kurzgeschichten von Siegfried Lenz; in: Siegfried Lenz. Werk und Wirkung. Hrsg. v. Rudolf Wolff. Bonn: Bouvier. 1985 S. 35-54 (=Sammlung Profile. Bd. 15)

Die Gegenwärtigkeit des Dichters Fritz von Unruh. Überlegungen zum 100. Wiederkehr seines Geburtstages; in: Fritz von Unruh zum 100. Geburtstag und 15. Todestag. Hrsg. v. Wernfried Schreiber. Koblenz: Stadtbibliothek. 1985 S. 9-55 (=Veröffentlichungen der Stadtbibliothek Koblenz; Bd. 16)

Der Geschichtenerzähler Hermann Broch; in: Hermann Broch, Werk und Wirkung. Hrsg. v. Endre Kiss. Bonn: Bouvier. 1985 S. 9-20 (=Sammlung Profile; Bd. 19)

Luise Rinsers 'Die rote Katze'; in: Luise Rinser. Materialien zu Leben und Werk. Hrsg. v. Hans-Rüdiger Schwab. Frankfurt/Main: Fischer-Taschenbuch-Verl. 1986 S. 157-161 (=Fischer-Taschenbücher; Bd. 5973.)

Die parabolische Kurzgeschichte der Gegenwart; in: Die Parabel. Hrsg. v. Theo Elm und Hans Helmut Hiebel. Frankfurt/Main: Suhrkamp. 1986 S. 345-366 (= Suhrkamp Taschenbuch; Bd. 2060)

Der Butt im Karpfenteich. Günter Grass und die Literaturkritik; in: Günter Grass. Werk und Wirkung. Hrsg. v. Rudolf Wolff. Bonn: Bouvier. 1985 (1986) S. 87-110 (=Sammlung Profile; Bd. 21)

Zu Günter Grass. Geschichte auf dem poetischen Prüfstand. Hrsg. v. Manfred Durzak. Stuttgart: Klett. 1985

## **Duwe, Eckhard**

Texte lesen, Texte herstellen. Interdependenzen zwischen zwei Teilbereichen der Deutschdidaktik; in: Dichtung, Wissenschaft, Unterricht. Rüdiger Frommholz zum 60. Geburtstag. Hrsg. von Friedrich Kienecker und Peter Wolfersdorf. Paderborn: Schöningh. 1986. S. 405-416.



Leserunde. Schülerband für das 5. Schuljahr. Hrsg. v. Eckhard Duwe. Freiburg: Herder. 1985

Leserunde. Schülerband für das 6. Schuljahr. Hrsg. v. Eckhard Duwe. Freiburg: Herder. 1985

Leserunde. Schülerband für das 7. Schuljahr. Hrsg. v. Eckhard Duwe. Bad Godesberg: Dürr. 1987

### **Eke, Norbert**

Risse: Pytheas, Philostratos et al. Zu den Protagonisten der frühen Erzählungen Arno Schmidts; in: Arno Schmidt. Das Frühwerk. Bd I: Erzählungen: Interpretationen von 'Gadir' bis 'Kosmas'. Hrsg. von Michael Matthias Schardt. Aachen: Rader. 1986 S. 151-184

### **Feldbusch, Elisabeth**

Geschriebene Sprache: Untersuchungen zu ihrer Herausbildung und Grundlegung ihrer Theorie. Berlin, New York: de Gruyter. 1985. (=Paderborn, Univ., Habil.Schrift 1984)

Sprache - ein Spiel? Münster. 1986 (=Arbeitsberichte/Institut für Allgemeine Sprachwissenschaft der Westfälischen Wilhelmsuniversität (Münster). 1986 Nr. 3)

The Communicative und Cognitive Functions of Written Language; in: Written Communication. A Quarterly Journal of Research, Theory and Application. Beverly Hills, Cal.: Sage-Publ. 3/1986 H. 1 S. 81-89

Geschriebene Sprache. Abriß zu einer Neubestimmung; in: Pragmantax. Akten des 20. Linguistischen Kolloquiums. Braunschweig 1985. Tübingen: Niemeyer. 1986 S. 295-300

Der materielle und technische Wandel der Zeichenherstellung, seine Ursachen und seine Wirkungen auf die geschriebene Sprache; in: Geschichte und Geschichtsschreibung der Semiotik: Fallstudien. Münster: MAKS Publ. 1986. S. 413-438 (=Münsteraner Arbeitskreises für Semiotik; Akten der Arbeitstagung Bd 8/1986) (=Materialien zur Geschichte der Sprachwissenschaft und der Semiotik. Bd. 2)

Die linguistische Wertkonzeption im 'Cours de linguistique générale'; in: Text-Etymologie. Untersuchungen zu Textkörper und Textinhalt. Festschrift zum 75. Geburtstag von Heinrich Lausberg. Hrsg. v. Arnold Arens. Stuttgart: Steiner. 1987 S. 296-314

Geschriebene Sprache - Was ist das? Ein Beitrag zur sprachtheoretischen und sprachhistorischen Grundlegung von Alphabetisierungskampagnen; in: Volkshochschule (Duisburg). Forum. Jahrestagung 8. November 1986: Probleme der Alphabetisierung. Duisburg: Forum. 1987 S. 1-23

### **Franzbecker, Rolf**

Canada: Regions + Literature. ed. Gerhard Düsterhaus + Rolf Franzbecker. Vol. I Students' Book. Paderborn: Schöningh. 1987

### **Freese, Peter**

Teaching Contemporary American Life and Literature in the German Advanced EFL-Classroom: Proceedings of the Third Conference of the German Association for American Studies on the Didactics of American Studies. Hrsg. von Peter Freese. Paderborn: Schöningh. 1985. 272 Seiten.

The American Dream 'from the Detroit House of Correction': Joyce Carol Oates's Experiment with the Story of Initiation; in: Teaching Contemporary American Life and Literature in the German Advanced EFL Classroom. Hrsg. von Peter Freese. Paderborn: Schöningh. 1985 S. 95-113

Bernhard Malamud, 'The Assistant'. Hrsg. von Peter Freese. Paderborn: Schöningh. 2.Auflage. 1985 191 Seiten

Pater absconditus and the Nightmarish Consequences: James Purdy's 'Why Can't They Tell You Why?'; in: Literatur im Kontext: Festschrift für Helmut Schrey zum 65. Geburtstag am 6.1.1985. Hrsg. von Renate Haas und Christine Klein-Braley. St. Augustin: Hans Richarz. 1985 S. 239-252

From Talmud Scholar to Millionaire, or a Jewish Variant of 'Making It' in America: Abraham Cahan's The Rise of David Levinsky as a Comment on the Myth of Success in the U.S.A; in: Das Verstehenlehren einer paradoxen Epoche in Schule und Hochschule: The American 1920s. Hrsg. von Lothar Bredella. Bochum: Kamp. 1985 S. 114-134

The American Dream and the American Nightmare: General Aspects and Literary Examples. American Popular Culture. Heidelberg: Winter. 1985 S. 7-37 (=anglistik und englischunterricht; 25)

Texts for English and American Studies. Heft 10: Bernard Malamud: The Assistant. Student's Book. Hrsg. v. Freese, Peter. Paderborn: Schöningh. 1982 191 Seiten

Das Bild der Jugend im zeitgenössischen amerikanischen Roman; in: Jugend, Politik und politische Bildung: 2. Bundeskongreß für politische Bildung. Berlin 1984. Hrsg. von Kurt Franke. Opladen: Leske & Budrich, 1985. S. 123-134.

Kurt Vonnegut, Jr., or 'Man Got to Tell Himself He Understand'; in: Essays on the Contemporary American Novel. Ed. by Hedwig Bock und Albert Wertheim. München: Hueber. 1986 S. 225-242

Textanalyse oder Rezeptionsgespräch? Zu einer Kontroverse der gegenwärtigen Literaturdidaktik; in: Englisch-Amerikanische Studien. Köln: Pahl-Rugenstein. 1/1986 H.8 S. 50-65

The American Short Story I: Initiation - Interpretations and Suggestions for Teaching. Paderborn: Schöningh. 1986. 2. Auflage, 1987 489 Seiten.

Sieben Jahre TEAS: Eine Zwischenbilanz über einen Versuch der Verbindung von Sprach-, Literatur- und Landeskundeunterricht im fortgeschrittenen EU; in: Dialog der Texte: Literatur und Landeskunde. Hrsg. von Franz Kuna und Heinz Tschachler. Tübingen: Narr. 1986 S. 113-146. (=Tübinger Beiträge zur Anglistik; 8)

Kurt Vonnegut: The Sirens of Titan (1959); in: Der Science-Fiction-Roman in der angloamerikanischen Literatur. Hrsg. von Hartmut Heuermann. Düsseldorf: Bagel. 1986 S. 196-219

Laurel and Hardy versus the Self-Reflexive Artefact: Kurt Vonnegut's Novels Between High Culture and Low Culture; in: High and Low in American Culture. Ed. by Charlotte Kretzoi. Budapest: L. Eötvös University. 1986 S. 19-38.

Religion and Philosophy in the United States of America: Proceedings of the German-American Conference at Paderborn. July 29-August 1. 1986. Essen: Die Blaue Eule. 1987. 2 Bände. 782 Seiten.

Invented Religions as Sense-Making Systems in Kurt Vonnegut's Novel; in: Religion and Philosophy in the United States of America. ed. by Peter Freese. Essen: Die Blaue Eule. 1987 Band I S. 213-240

Zwischen Dresden und Tralfamadore: Visionen des Weltuntergangs in Kurt Vonneguts Romanen von Das höllische System bis Schlachthof 5; in: Apokalypse: Weltuntergangsvisionen in der Literatur des 20. Jahrhunderts. Hrsg. von Gunter E. Grimm, Werner Faulstich und Peter Kuon. Frankfurt: Suhrkamp. 1986 S. 88-109

Teaching People How to Write Who Don't Know What to Write: Bernhard Malamud's A New Life and the Myth of the West; in: *Perspektives on Language in Performance: Studies in Linguistics, Literary Criticism, and Language Teaching and Learning to Honour Werner Hüllen on the Occasion of His Sixtieth Birthday*. Ed. by Wolfgang Lörcher and Rainer Schulze. Tübingen: Narr. 1987 Bd. I S. 642-657. (=Tübinger Beiträge zur Linguistik; 317)

E. L. Doctorow's Welcome to Hard Times and the Mendacity of the Popular Western; in: *Perspektiven der Interpretation: Aufsätze zur englischen und amerikanischen Literatur und Landeskunde; In Memoriam Paul G. Buchloh (1922-1986) (=Perspektives of Interpretation)*. Hrsg. Dietrich Jäger. Würzburg: Königshausen + Neumann. 1987 S. 202-216. (=Literatur in Wissenschaft und Unterricht; 20,1)

*Growing up Black in America: Stories and Studies of Socialization*. Paderborn: Schöningh. 6. erweiterte Auflage. 1987. 128 Seiten.

*Texts for English and American Studies*. Hrsg. v. Peter Freese. Paderborn: Schöningh. seit 1977. (Bisher 19 Titel mit jeweils Students' and Teacher's Book)

*Arbeiten zur Amerikanistik*. Hrsg. Peter Freese. Essen: Die Blaue Eule. seit 1986. (Bisher 2 Titel)

## Freund, Winfried

Theodor Storm: *Immensee*. Stuttgart: Reclam. 1986 (=Reclam Lehrpraktische Analysen. Folge 65)

*Die deutsche Kinder- und Jugendliteratur der Gegenwart*. Bonn: Inter Nationes. 1987

Theodor Storm. Stuttgart: Kohlhammer. 1987 (=Sprache und Literatur. Bd. 16)

„Der Mond ist eingefangen“. Zeitgenössische Parodien des „Abendlieds“ von Matthias Claudius; in: *Deutschunterricht*. Seelze: Friedrich. 37/1985 H.6 S. 74-86

Die Parodie in den Vorkriegskomödien Carl Sternheims; in: *Text und Kritik*. München: Ed. Text u. Kritik. 1985 H.87 S. 25-34.

Der späte Freiligrath - ein Dichter des Friedens. Zum 175. Geburtstag Ferdinand Freiligraths am 17. Juni 1985; in: *Grabbe-Jahrbuch*. Emsdetten: Lechte. 4/1985 S. 46-57

„... im kleinen Schatten des Machandelbaums“ - Ein Versuch über westfälische Lyrik; in: *Grabbe-Jahrbuch*. Emsdetten: Lechte. 4/1985 S. 100-114

Rückkehr zum Mythos. Mythisches und symbolisches Erzählen in Theodor Storms Märchen "Die Regentrude"; in: Theodor-Storm-Gesellschaft: Schriften. Heide, Holst.: Boyens. 35/1986 S. 38-47

"Deine Worte und deine Werke sind Samenkörner". Zur Spruchdichtung Augustin Wibbelts; in: AugustinWibbelt-Gesellschaft (Münster): Jahrbuch. Münster: Regensberg. 2/1986 S. 17-24.

Luise Hensel in Sondermühlen; in: Meller Jahrbuch Bd. 4. 1986 S. 142-153

Zwischen Zukunftsangst und Zukunftshoffnung. Deutscher Jugendbuchpreis 1986; in: Kulturchronik: Nachrichten u. Berichte aus der BRD. Bonn: Inter Nationes. 6/1986 S. 41-45

Metaphysischer Realismus. Peter Hilles Gedicht "An die Hoffnung"; in: Hille-Blätter. Nieheim. 3/1986. S. 41-45.

Peter Hilles Essay "Grabbe" und sein Grabbe-Bild; in: Grabbe-Jahrbuch. Emsdetten: Lechte. 5/1986 S. 40-48

"...Ein Schrei voll Schmerz" - Ferdinand Freiligraths "Trompete von Gravelotte"; in: Grabbe-Jahrbuch. Emsdetten: Lechte. 5/1986 S. 73-82

Zur Struktur und Intention der "Lieder aus Lancashire" von Georg Weerth; in: Grabbe-Jahrbuch. Emsdetten: Lechte. 5/1986 S. 83-91

Grabbes Gegenentwürfe - Ein Aspekt seines Lebens und seiner Kunst; in: Grabbes Gegenentwürfe. München: Fink. 1986 S. 7-16

Die menschliche Geschichte und der geschichtliche Mensch in Grabbes "Hannibal"; in: Grabbes Gegenentwürfe. München: Fink. 1986 S. 83-96

Die anstößige Angst. Eine Einführung in die phantastische Literatur; in: Anstöße. Hofgeismar: Akad. 1987 H. 3 S. 83-92

Die Kritik der Macht in Grabbes Geschichtsdramen; in: Literatur für Leser. München: Oldenbourg. 1987 H. 4 S. 249-260

Unerfüllte Liebe - Unerfüllte Zeit. Friedrich Wilhelm Webers "Goliath" neu gelesen; in: Friedrich-WilhelmWeber-Jahrbuch. Paderborn: Schöningh. 1987 S. 30-46

Im Licht der Hoffnung. Die Balladendichtung Friedrich Wilhelm Webers; in: Friedrich-Wilhelm-Weber-Jahrbuch. Paderborn: Schöningh. 1987 S. 47-61

“Und ein purpurnes Laken von Disteln”. Peter Hilles Gedicht “Hymnus an die Dummheit”; in: Hille-Blätter. Nieheim. 4/1987 S. 53-56.

Balladen; in: Kleine literarische Formen. Texte und Interpretationen. Paderborn: Schöningh. 1985 S. 109-129. (= Literatur im Deutschunterricht Bd. 1)

Satire; in: Kleine literarische Formen. Texte und Interpretationen. Paderborn: Schöningh. 1985 S. 142-161. (= Literatur im Deutschunterricht Bd. 1)

Das “Lied vom Ungenügen” - eine Annäherung an die zeitgenössische Ballade; in: Ballade. Hrsg. v. Christian Freitag. Bamberg: Buchner. 1986 S. 96-110. (=Themen, Texte, Interpretationen, Bd 6)

Abschied vom Weltschmerz. Nikolaus Lenaus “Waldlied IX”; in: Suevica. Beiträge zur schwäbischen Literatur- und Geistesgeschichte. Stuttgart: Heinz. Bd. 4/1987.

Storm, Theodor: Zur Chronik von Grieshuus. Stuttgart: Reclam. 1987 Nachwort S. 101-118

Im kleinen Schatten des Machandelbaums. Westfälische Lyrik aus zwei Jahrhunderten. Hrsg. v. Winfried Freund. Münster: Heckmann. 1985 S. 101-122. (= Bibliothek westfälischer Dichtung, Bd. 1.).

“... die ganze Welt..., wie sie rollt und lebt ...” Hrsg. v. Winfried Freund. Emsdetten: Lechte. 1985. (=Grabbe-Jahrbuch. 4/1985)

Storm Theodor: Der Schimmelreiter. Hrsg. v. Winfried Freund. Paderborn: Schöningh. 1986 S. 95-106 (=Schöninghs Deutsche Textausgaben)

“Aus Nichts schafft Gott, wir schaffen aus Ruinen!” Hrsg. v. Winfried Freund und Karl-Alexander Hellfaier. Emsdetten: Lechte. 1986. (=Grabbe-Jahrbuch. 5/1986)

Grabbes Gegenentwürfe. Neue Deutungen seiner Dramen. Hrsg. v. Winfried Freund. München: Fink. 1986

Imaginäre Beglänzung. Die lyrische Dichtung Erich Jansens. Nachwort; in: Jansen, Erich: Die nie gezeigten Zimmer. Lyrik und Prosa. Aachen: Rimbaud. 1987 S. 100 - 118

Friedrich-Wilhelm-Weber - Jahrbuch. Hrsg. v. Winfried Freund. Paderborn: Schöningh. 1987

## **Graf, Werner**

(mit Hartmut Eggert)

Über die Notwendigkeit von Fallstudien im Bereich der literarischen Sozialisation; in: Jahrbuch der Deutschdidaktik. Tübingen: Narr. 1986 (1987) S. 43-68.

(mit Volker Graf)

Auf dem Waldlehrpfad - Der Wald als Erzieher; in: Waldungen. Die Deutschen und ihr Wald, Katalog der Ausstellung in der Akademie der Künste Berlin. Berlin: Nicolai. 1987 S. 74-81. (=Akademie-Katalog/Akademie der Künste, Bd 149)

Literatur & Erfahrung: Zeitschrift für literarische Sozialisation. Hrsg. v. Werner Graf. Berlin: Literatur und Erfahrung. 1/1979 Okt. ff.

## **Gross, Stefan**

Maeterlinck et l'humour au second degré; in: Les Lettres Romanes. Louvain: Univ. Bd. XL. 1986 S. 275-283

Ergänzende Literaturhinweise zur Wirkung Maeterlincks; in: Text-Etymologie: Untersuchungen zu Textkörper und Textinhalt. Festschrift für Heinrich Lausberg zum 75. Geburtstag. Hrsg. v. Arnold Arens. Wiesbaden, Stuttgart: Steiner. 1987 S. 148-156

Maurice Maeterlinck oder Der symbolische Sadismus des Humors: Studie zum Frühwerk mit angehängten Materialien. Frankfurt am Main u. a.: Lang. 1985 (=Europäische Hochschulschriften: Reihe 13, Französische Sprache und Literatur; 100)

Maurice Maeterlinck und die deutschsprachige Literatur: eine Dokumentation. Hrsg. v. Stefan Gross. Mindelheim: Sachon. 1985

Maeterlinck, Maurice: Introduction à une psychologie des songes et autres écrits: 1886-1896/ Textes reunis et commentes par Stefan Groos. Bruxelles: Labor. 1985

Maeterlinck, Maurice: Melisandes Lieder/ aus dem Franz. u. mit e. Nachw. von Stefan Groos. Mindelheim: Sachon. 1985

## **Hartig, Matthias**

Angewandte Linguistik des Deutschen I: Soziolinguistik. Bern: Lang. 1985 (=Germanistische Lehrbuchsammlung, Bd. 16: Abt. 1: Sprache)

Aspekte der Jugendsprache. Sozialer Wandel und Einfluß der Jugendsprache; in: *Wirkendes Wort*. Bonn: Bouvier. 36/1986 H. 3 S. 220-238.

Richtungen der Angewandten Soziolinguistik; in: *International Association of Applied Linguistics. Revue de l'AILA (=AILA Review)*. Amsterdam: Free Uni. Press. 2/1985(1986) S. 24-47.

Directions of applied Sociolinguistics; in: *International Association of Applied Linguistics: AILA Bulletin*. Bloomington, Ind.: AILA 1986

Sprachlegitimation und Sprachloyalität in ihrer Bedeutung für den Dialektwandel; in: *Soziokulturelle Perspektiven von Mehrsprachigkeit und Spracherwerb*. Hrsg. von Els Oksaar. Tübingen: Narr. 1987. (=Tübinger Beiträge zur Linguistik, Bd 320)

Die Linguistik in der Krise? - oder ... Perspektiven einer anwendungsorientierten Sprachwissenschaft; in: *Spracherwerb und Mehrsprachigkeit. Festschrift zum 60. Geburtstag von Frau Prof. Dr. Els Oksaar*. Hrsg. von Brigitte Narr. Tübingen: Narr. 1986

Language situation und language policy in Belgium; in: *Language Policy and National Unity*, Ed. by William Beer. Totowa: Rowman and Allanheld. 1985 S. 67-78.

Grundzüge der Soziolinguistik im Verhältnis zu ihren Aufgaben in den Anwendungsfeldern; in: *Perspektiven der angewandten Soziolinguistik; Kongreßakten d. Paderborner Fachtagung zur angewandten Soziolinguistik*. Hrsg. v. Matthias Hartig. Tübingen: Narr. 1986 S. 71-82 (=Tübinger Beiträge zur Linguistik, Bd. 282)

Artikel 61; in: *Sociolinguistics: an international handbook ... (=Soziolinguistik)*. Hrsg. v. Ulrich Ammon. Berlin: de Gruyter. Bd. 1.1987

Sprachwandel; in: *Lexikon der romanistischen Linguistik*. Hrsg. v. Günter Holtus. Tübingen: Niemeyer. 1988

Perspektiven der angewandten Soziolinguistik. Kongreßakten d. Paderborner Fachtagung zur angewandten Soziolinguistik. Hrsg. v. Matthias Hartig. Tübingen: Narr. 1986. (=Tübinger Beiträge zur Linguistik, Bd. 282).

## Helmes, Günter

Robert Müller: Themen und Tendenzen seiner publizistischen Schriften. Frankfurt/M.: Lang. 1986 (=Forschungen zur Literatur- und Kulturgeschichte, Bd. 11)



Max Kretzer: "Meister Timpe"; in: Der Deutschunterricht, II 1988, Naturalismus, hrsg. von Helmut Scheuer, S. 51-64

Per scientiam ad justitiam. Kurt Hiller und der Kampf um die Abschaffung des §175 im Deutschen Kaiserreich und in der Weimarer Republik; in: Erkundungen. Beiträge zu einem erweiterten Literaturbegriff. Festschrift für Helmut Kreuzer. Hrsg. von Jens Malte Fischer. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht. 1987.

### **Hertkorn, Ottmar**

Individualmedien für Deutsch als Fremdsprache - Fragen in der Phase der Mikrocomputer; in: Fremdsprachenlernen mit Medien. Festschrift für Helm. v. Faber. Hrsg. von Rolf Ehnert. München: Hueber. 1986 S. 85-117

### **Höhler, Gertrud**

Die Bäume des Lebens. Baumsymbole in den Kulturen der Menschheit. Stuttgart: Deutsche Verlagsanstalt. 1985

Die Zukunftsgesellschaft. Düsseldorf: Econ. 1986

### **Huber, Werner**

"Athol Fugard", "Sean O'Casey", "John Millington Synge"; in: Knaurs großer Schauspielführer. Hrsg. von Rudolf Radler. München: Droemer Knauer. 1985 S. 225-229, 492-496, 678-680

Autobiography and Stereotypy: some Remarks on Brendan Behan's Borstal Boy; in: Literary Interrelations; Ireland, England and the World, Vol. 3, National Images and Stereotypes. Ed. Wolfgang Zach and Heinz Kosok. Tübingen: Narr. 1987 S. 197-206.

Irish Writers and the English Romantics; in: Beyond the Suburbs of the Mind: Exploring English Romanticism: Papers Delivered at the Mannheim Symposium in Honour of Herman Fischer. Ed. Michael Gassenmeier und Norbert H. Platz. Essen: Verlag die blaue Eule. 1987 S. 79-94. (=Studien zur englischen Romantik; 2)

**Kienecker, Friedrich**

Hille, Peter: "Gesammelte Werke in sechs Bänden". Hrsg. von Friedrich Kienecker Bd. 1-6. Essen: Wingen. 1984-86.

Hille, Peter: Dokumente und Zeugnisse zu Leben, Werk und Wirkung des Dichters. Zsgest. u. hrsg. von Friedrich Kienecker. Paderborn u. a.: Schöningh. 1986 (=Schriften der Universität-Gesamthochschule Paderborn: Reihe Sprach- und Literaturwissenschaft; Bd 5)

Dichtung Wissenschaft Unterricht: Rüdiger Frommholz zum 60. Geburtstag/ Friedrich Kienecker (Hrsg.) Paderborn u. a.: Schöningh. 1986

Hille, Peter: 'Der Spökenkieker': Plaudereien über Dichter, Maler und Konzert. Hrsg. von Friedrich Kienecker ... Leipzig u. a. : Kiepenheuer. 1986

**Metzeltin, Michael**

Topologia Tensional no 'Amor de perdicaco' de Camilo Castelo Branco; in: Aufsätze zur portugiesischen Kulturgeschichte. Münster: Aschendorff. 1985. (=Portugiesische Forschungen der Görresgesellschaft/ Reihe 1: Bd. 18/1985) S. 70-82

Acerca de la estructura de la 'Cronica de los Reyes de Navarra' del Principe de Viana; in: Homenaje a Alvaro Galmés de Fuentes, Vol. II. Oviedo: Univ. de Oviedo, u.a. 1985 S. 383-393

"Emma Zunz" de J. L. Borges: un exemple de conte métaphysique; in: Condor. Revue suisse de culture latino-américaine. Lausanne: Ed. de l'Aire. 1/1985 S. 201-217

El Poema de Mio Cid: Un panegirico del siglo XIII?; in Actes du Congrès International de Linguistique et Philologie Romanes, vol. VIII, S. 159-172 Aix-enProvence. 1986

Caratteristiche del parlato scenico e dello stile epistolare goldoniani; in: Gesprochenes Italienisch in Geschichte und Gegenwart. Hrsg. von G. Holthus und E. Radtke, Tübingen: Narr. 1985 S. 430-442 (=Tübinger Beiträge zur Linguistik; 252)

Appunti sulla petica dei drammi giocosi goldoniani; in: Oper als Text: Romanistische Beiträge zur Libretto-Forschung. Hrsg. von Albert Gier. Heidelberg: Winter. 1986 S.55-64 (=Studia Romanica; 63)

Über Alecsandris Doine; in: Rumänistik in der Diskussion. Hrsg. v. Günter Holthus u. E. Radtke. Tübingen: Narr. 1986 S. 360-376 (=Tübinger Beiträge zur Linguistik; 259)

A toponímia espanhola da América segundo a Historia general de las Indias de Francisco Lopez de Gomara; in: A abertura do mundo. Estudos de historia dos descobrimentos europeus. Em homenagem a Luis de Albuquerque. Hrsg. von Vários. Lisboa. 1986 Vol. I S. 89-100

La toponimizacion española de América según "La historia general de las Indias" de Francisco Lopez de Gomara; in: Khipu. Münster: Michelini. 19/1987 S. 45-54

Tema, rema, tematica, strategie testuali e dinamismo comunicativo; in: Tema-Rema in Italiano. (=Theme-Rheme in Italian. Thema-Rhema im Italienischen). Hrsg. v. Harro Stammerjohann. Tübingen: Narr. 1986 S. 275-288 (=Tübinger Beiträge zur Linguistik; 287)

Lateinische vs. romanische Satzgliederung; in: Latein und Romanisch. Hrsg. v. Wolfgang Dahmen/ G. Holtus/ J. Kramer/ M. Metzeltin. Tübingen: Narr. 1987 S. 246-269 (=Romanistisches Kolloquium und Tübinger Beiträge zur Linguistik; 308)

Il valore semantico del complemento oggetto nelle frasi goldoniane; in: Linguistica. Ljubljana. XXI/1985 S. 29-43

L'Acte final de la conférence d'Helsinki: Problèmes d'explicitation sémantique et 'interprétation'; in: International social Science Council/ Vienna Centre, L'Acte final d'Helsinki (1975): l'analyse sémiotique dans la recherche comparative - Le vocabulaire des relations internationales. Wien, European Coordination Centre for Research and Documentation in Social Sciences. 1986 S. 85-93

Osservazioni sulla toponomastica urbana di Pola; in: Romania et Slavia Adriatica. Festschrift für Zarko Muljacic. Hrsg. v. Günter Holthus u. J. Kramer. Hamburg: Buske. 1987 S. 459-474

Configuracoes sintáticas e seu possível significado na Cancao IX de Luis de Camoes; in: Romania ingeniosa. Festschrift für Prof. Dr. Gerold Hilty zum 60. Geburtstag. Hrsg. v. G. Lüdi/ H. Stricker/ J. Wüest. Bern u.a.: Lang. 1987 S. 335-346

Textdekonstruktion und -rekonstruktion; in: Text-Etymologie: Untersuchungen zu Textkörper und Textinhalt. Festschrift für Heinrich Lausberg zum 75. Geburtstag. Hrsg. v. Arnold Arens. Wiesbaden u.a.: Steiner. 1987 S. 1-5

El paradigma semántico básico de los Ejemplos de D. Juan Manuel; in: Aspects of Language: Studies in Honour of Mario Alinei. Vol. II: Theoretical and applied semantics Hrsg. v. R. Crispo/ D. Smith/ H. Schultink/ N. v.d. Sijs. Amsterdam: Rodopi. 1987 S. 327-337

Latein und Romanisch. Romanistisches Kolloquium I. Hrsg. v. W. Dahmen, G. Holthus, J. Kramer und M. Metzeltin. Tübingen: Narr. 1987

**Meyer-Krentler, Eckhardt**

Unterm Strich: Literarischer Markt, Trivialität und Romankunst in Raabes "Der Lar". Paderborn: Schöningh. 1986 (=Schriften der Universität Gesamthochschule Paderborn; Reihe Sprach- und Literaturwissenschaften; 8)

Willkomm und Abschied - Herzschlag und Peitschenhieb: Goethe - Mörike - Heine. München: Fink. 1987

Die Verkaufte Braut. Juristische und literarische Wirklichkeitssicht im 18. und frühen 19. Jahrhundert; in: Lessing Yearbook XVI (1984). Detroit, Mich.: Wayne State Univ. Pr. 1985 S. 95-123

Homerisches und wirkliches Blau. Wilhelm Raabe und sein Wetter; in: Raabe-Gesellschaft/Jahrbuch der Raabe-Gesellschaft (1986). Braunschweig: WaisenhausBuchdr. u. Verl. S. 50-82

Stopfkuchen - Ein Doppelgänger. Wilhelm Raabe erzählt Theodor Storm; in: Raabe-Gesellschaft/Jahrbuch der Raabe-Gesellschaft. Braunschweig: Waisenhaus-Buchdr. u. Verl. 1987 S. 179-204

**Michels, Gerd**

Der babylonische Wolkenkratzer der neuen Welt. Zu Claude Simons Roman 'Der Wind'. Versuch der Wiederherstellung eines barocken Altarblattes von 1957; in: Text-Etymologie: Untersuchungen zu Textkörper und Textinhalt. Festschrift für Heinrich Lausberg zum 75. Geburtstag. Hrsg. von Arnold Arens. Stuttgart: Steiner. 1987 S. 328-345

**Nehm, Ulrich**

(mit K. Sprengel u.a.)

Berufsorientierte Sprachausbildung an der Hochschule Bochum. Hrsg., von Ulrich Nehm, K. Sprengel u.a.. Bochum: Ruhr-Universität. 1985 242 S.

(mit K. Vogel)

Königsgambits für das Sprachenlernen? Opfergänge zur Autonomie des Lernens an der Universität; in: NehmVogel. Hrsg. von U. Nehm, K. Vogel. Bochum: AKS 1986 S. 5-10

Praxis des Autonomen Lernens und universitärer Fremdsprachenerwerb - Stationen. Hrsg. von U. Nehm, K. Vogel. Bochum: AKS 1987 S. 1-4

Autonomes Lernen und Fremdsprachenerwerb. Hrsg. von U. Nehm, K. Vogel. Bochum: AKS. 1986 189 S. (=Fremdsprachen und Hochschule; 17 S. 5-10)

Praxis des Autonomen Lernens und universitärer Fremdsprachenerwerb. Hrsg. von U. Nehm, K. Vogel. Bochum: AKS. 1987 126 S. (=Fremdsprachen und Hochschule; 19)

### **Pogarell, Rainer**

Die Bildkraft des Schlesischen: eine semantische Untersuchung zur Benennung von Kindern. Frankfurt am Main u.a.: Lang. 1986. (=Europäische Hochschulschriften: Reihe 1, Deutsche Sprache und Literatur; Bd. 931)

### **Rogge, Waltraud**

Aspekte des Sprachwissens von Jugendlichen im Bereich der französisch-okzitanischen Diglossie. Ergebnisse einer empirischen Untersuchung in Albi, Bédarieux, Mende und Montpellier. Trier: Wiss. Verl. 1987

### **Roos, Eckhard**

Kontrastive Überlegungen zur deutschen, englischen und französischen Idiomatik; in: Sprache und Literatur in Wissenschaft und Unterricht. Paderborn u.a.: Schöningh u.a. 16/1985 H. 56 S. 74-80

### **Schöwerling, Rainer**

English Romanticism: The Paderborn Symposium. Edd. Rolf Breuer/ Werner Huber/ Rainer Schöwerling. Essen: Die Blaue Eule. 1985

Probleme der Byron-Übersetzung anhand des Don Juan; in: Newsletter of the Austrian Byron Society. 7/1985 S.3-40

Die Legendenbildung um Billy the Kid - ein Beitrag zum Verständnis eines populären Mythos, LWU, 17/1984 S. 289-304.

Opening Address by the President of the Society for English Romanticism; in: *Beyond the Suburbs of the Mind: Exploring English Romanticism. Papers delivered at the Mannheim Symposium in Honour of Hermann Fischer*, ed. Michael Gassenmeier and Norbert H. Platz. Essen: Die Blaue Eule. 1987. (=Studien zur englischen Romantik; 2)

Die Wiederentdeckung der Fürstlichen Bibliothek Corvey, Edition Corvey. Hrsg. von Universität Paderborn. Stuttgart, Zürich: Belser. 1987

### **Stehl, Thomas**

Typologie des contacts linguistiques: langues romanes, créoles français et dialectes italiens; in: *Bollettino della Società di Linguistica Italiana* IV 2/1986, S. 59-63.

Sostrato, variazione linguistica e diacronia; in: *Text-Etymologie: Untersuchungen zu Textkörper und Textinhalt. Festschrift für Heinrich Lausberg zum 75. Geburtstag*. Hrsg. von Arnold Arens. Wiesbaden u.a.: Steiner. 1987 S. 410-420

Note storiche sul dialetto di Trinitapoli; in: *Trinitapoli nella civiltà del Tavoliere*. Hrsg. von Pietro di Biase. Fasano i Puglia: Schena Editore. 1987 S. 297-320

### **Steinecke, Hartmut**

Von der Aufklärung zur Romantik. Bemerkungen zur deutschen Gegenwartsliteratur und zu ihrer veränderten Rolle in Gesellschaft und Schule. Saarbrücken: Verlag SZ. 1986.

Romanpoetik von Goethe bis Thomas Mann. Entwicklungen und Probleme der "demokratischen Kunstform"; in: *Deutschland*. München: Wilhelm Fink Verlag. 1987 (=UTB; 1435)

Kein Monopol Goethes: Faust in Österreich - Nikolaus Lenau und andere; in: *Wiener Goethe-Verein/ Jahrbuch des Wiener Goethe-Vereins* 86-88, 1982-84, Wien: Goethe-Verein 1985. S. 275-289

Lenau als Prosaschreiber; in: *Lenau-Forum: Jahrbuch für Vergleichende Literaturforschung* 1985. Wien: Internat. Lenau-Gesellschaft. 1986 S. 66-70

Der faustische Verführer. Bilder Jon Juans in der deutschen Literatur von E.T.A. Hoffmann bis Max Frisch; in: *Wege zu Mozart - Don Giovanni*. Hrsg. v. Herbert Zeman. Wien: Hölder-Pichler-Tempsky. 1987. S. 145-152

Lieder...jenseits der Menschen. Über Möglichkeiten und Grenzen, Celans "Fadensonnen" zu verstehen; in: Psalm und Hawdalah: Zum Werk Paul Celans; Akten d. Internationalen Paul-Celan-Kolloquiums, New York, 1985. Hrsg. v. Peter-Strelka. Bern u.a.: Lang. 1987 S. 192-202 (=Jahrbuch für Internationale Germanistik: Reihe A, Kongressberichte; Bd. 20)

Weltliteratur - Zur Diskussion der Goetheschen "Idee" im Jungen Deutschland; in: Das Junge Deutschland: Kolloquium zum 150. Jahrestag des Verbots vom 10. Dezember 1835, Düsseldorf, 17.-19. Februar 1986. Hrsg. v. Joseph A. Kruse u. a. Hamburg: Hoffmann und Campe, Heinrich-Heine-Verl. 1987 S. 155-172

Ich blieb verschont. Zur Einführung in Jenny Alonis Leben und Werk; in: Jenny Aloni. Ausgewählte Werke 1939-1986. Hrsg. v. Friedrich Kienecker und Hartmut Steinecke. Paderborn u. a. 1987 S. 141-147

Brochs Wirkung - Geschichte einer Nicht-Wirkung; in: Hermann Broch: Das dichterische Werk. Neue Interpretationen, Akten d. Internationalen Interdisziplinären Hermann-Broch-Symposiums, 30. Okt. - 2. Nov. 1986, Akad. d. Diözese Rothenburg-Stuttgart. Hrsg. v. Michael Kessler u.a.. Tübingen: Stauffenberg-Verl. 1987 S. 139-147

Drang nach Universalität. Zur Romantheorie in Österreich zwischen 1930 und 1960; in: Sinn und Symbol. Festschrift für Joseph P. Strelka zum 60. Geburtstag. Hrsg. v. Karl Konrad Polheim. Bern u.a.: Lang. 1987 S. 545-557

Karl Emil Franzos - Plädoyer für einen "mittleren" galizischen Erzähler; in: Galizien - eine literarische Heimat. Hrsg. v. Stefan H. Kaszynski. Poznan: Wydawn. Naukowe Uniw. im Adama Mickiewicza. 1987 S. 115-123 (= Sena filologia germanska; 27)

Probleme der Hoffmann-Edition; in: Edition et Manuscripts: Probleme der Prosa-Edition. Akten d. Franz.-Dt. Editorenkolloquium: Paris 1983. Hrsg. von Michael Werner u.a. Bern u.a.: Lang. 1987 S. 269-275 (=Jahrbuch für internationale Germanistik: Reihe A, 19)

E.T.A. Hoffmann: Sämtliche Werke: in 6 Bänden. Bd. III: Nachtstücke, Klein Zaches, Prinzessin Brambilla, Werke 1816-1820. Hrsg. v. Hartmut Steinecke. Frankfurt: Deutscher Klassiker Verlag. 1985

Editionsprobleme der Literaturwissenschaft. Berlin u.a.: Erich Schmidt Verlag. 1986 (= Zeitschrift für deutsche Philologie; 105, Sonderheft)

E.T.A. Hoffmann: Lebensansichten des Katers Murr. Mit Anhang u. Nachwort hrsg. von Hartmut Steinecke. Stuttgart: Reclam. 1986

Jenny Aloni. Ausgewählte Werke 1939-1986. Paderborn u.a.: Schöningh. 1987

Grundlagen der Germanistik. Berlin: Erich Schmidt Verlag. 1985-87 Bd. 28, 29

Philologische Studien und Quellen. Berlin: Erich Schmidt Verlag. 1985-87 Bd. 112-116

Zeitschrift für deutsche Philologie. Berlin: Erich Schmidt Verlag. 1985-87 Bd. 104-106

### **Steinhoff, Hans-Hugo**

Bibliographie zu Gottfried von Straßburg, II: Berichtszeitraum 1970-1983, Berlin: Schmidt. 1986

‘Magelone’, ‘Hans Mais von Nördlingen’, ‘Manuel und Amande’, u.a.; in: Die deutsche Literatur des Mittelalters: Verfasserlexikon. Hrsg. von Kurt Ruh, 2. völlig neu bearb. Aufl., Bd. 5, Koc-Mar, Berlin: de Gruyter. 1985 Sp. 1142-48, 1180-83, 1225-26

‘Merseburger Zaubersprüche’, ‘Muspiki’; u.a.; in: Die deutsche Literatur des Mittelalters. Verfasserlexikon. Hrsg. v. Kurt Ruh, 2. völlig neu bearb. Aufl. Bd. 6, Mar-Obe, Berlin: de Gruyter. 1987 Sp. 410-418, 821-828

Eine schöne Historia von Engelhart aus Burgund: Der ‘Engelhard’ Konrads von Würzburg; Mit einer Bibliographischen Notiz zu Kilian Han. Hrsg. von Hans-Hugo Steinhoff. Göppingen: Kümmerle. 1987

### **Thomas, Johannes**

Luigi Pirandello: Die Ausgestoßene. Hrsg., übers. und mit einem Nachwort versehen von Johannes Thomas. Bad Wörishofen: Sachon. 1985.

Luigi Pirandello: Der Humor. Hrsg., übers. und mit einem Nachwort versehen von Johannes Thomas, Mindelheim: Sachon. 1986.

Luigi Pirandello: Einer, keiner, hunderttausend. Hrsg. und mit einem Nachwort versehen von Johannes Thomas, Mindelheim: Sachon. 1986.

Pirandello und die Naturalismus-Diskussion: Akten des 2. Paderborner Pirandello-Symposiums. Hrsg. von Johannes Thomas u.a.: Paderborn: Schoeningh. 1986 (=Schriften der Universität-Gesamthochschule Paderborn: Reihe Sprach- und Literaturwissenschaft; 6)



(mit Stefan Gross)

Belgien - Literatur und Politik: Eine Bibliographie mit besonderer Berücksichtigung der französischsprachigen Literatur des Landes. Aachen: Rader. 1987

La cultura europea del XX secolo. Le sue crisi e oltre. Hrsg. v. Johannes Thomas. Urbino: Arti Grafiche Ed. 1987

Anmerkungen zum "umorismo" in Luigi Pirandellos L'Esclusa. Verismus-Debatte: Ein Streit um nichts; in: Pirandello und die Naturalismus-Diskussion: Dokumentationsband zur Ausstellung d. Universitätsbibliothek in d. Alten Universität Heidelberg vom 4.-12. April 1986. Akten des 2. Paderborner Pirandello-Symposiums Paderborn u.a.: Schoeningh. 1986. Hrsg. von Johannes Thomas (=Schriften der Universität-Gesamthochschule Paderborn: Reihe Sprach- und Literaturwissenschaft; 6)

Pirandellos alt-zynische Modernität; in: Pirandello: Dokumentationsband zur Ausstellung d. Universitätsbibliothek in d. Alten Universität Heidelberg vom 4.-12. April 1986. Hrsg. von Sontro Moraldo u. R. M. Schmidt. Heidelberg: HVA. 1986 S. 21-27 (=Heidelberger Bibliothekschriften; 20)

Lebensphilosophie und rettende Kritik - Pirandello als philosophisch-humoristischer Schriftsteller; in: Text-Etymologie: Untersuchungen zu Textkörper und Textinhalt. Festschrift für Heinrich Lausberg zum 75. Geburtstag. Wiesbaden u.a.: Steiner. 1987 S. 285-297

## **Turner, Donald Lloyd**

Success through Prayer Power: Theories of Self-Help in American Religion; in: American Popular Culture. Heidelberg: Winter. 1985. (=Anglistik und Englischunterricht; 25)

The New Religious/Political Right in the German EFL Classroom; in: Peter Freese, ed., Teaching Contemporary American Life and Literature in the German Advanced EFL-Classroom. Proceeding of the Third Conference of the German Association for American Studies on the Didactics of American Studies. Paderborn: Schöningh. 1985

The Influence of Some American Religious Groups; in: Free and Sectarian Religion in Germany; in: Peter Freese, ed., Religion and Philosophy in the United States of America. Essen: Verlag Die Blaue Eule. 1987 Vol. 1-2 (=Arbeiten zur Amerikanistik; 1)

God's Country: Religion in America (Student's Book) D. L. Turner, ed., (Texts for English and American Studies; 18) Paderborn: Schöningh. 1987

**Wagner, Georg**

Zur Semantik der kopulativen Verben des Englischen. Heidelberg: Groos. 1986. (=Saarbrücken, Univ., Diss., 1985)

**Zapf, Hubert**

Logical Action in Salinger's *Catcher in the Rye*; in: *College Literature*, 12, 3 (1985) West Chester: University Press. 1985 S. 266-271

Time and Space in Katherine Mansfield's *The Garden Party*; in: *Orbis Litterarum*, 40 (1985) Kopenhagen: Munksgaard. 1985 S. 44-54

Gesellschaftsbegriff und dramatische Struktur in Edward Bonds *Lear*; *Archiv für das Studium der neueren Sprachen und Literaturen*, 222, 2 (1985) Berlin: Erich Schmidt Verlag. 1985 S. 306-320

The Poetological Theme in Hawthorne's *Blithedale Romance*; in: *The American Transcendental Quarterly: A Journal of New England Writers*, 60 (1986) Hartford u.a.: University of Rhode Island Press. 1986 S. 73-80.

Abstrakte Gesellschaft und modernes englisches Drama: Das Beispiel von John Osbornes *Look Back in Anger*; in: *Forum modernes Theater*. Tübingen: Narr. 1/1986 H.1 S. 35-55

Die Leserolle in Ernest Hemingways 'The Short Happy Life of Francis Macomber'; in: *Arbeiten aus Anglistik und Amerikanistik*. Tübingen: Narr. 1/1986 H.11 S. 19-39

Reflection vs. Daydream: Two Types of the Implied Reader in Hemingway's Fiction; in: *College Literature*. West Chester: University Press. 2/1987 H.14 S. 101-119

(rez.), Rodney Simard, *Postmodern Drama. Contemporary Playwrights in America and Britain*, Lanham and London, 1984; in: *Modern Drama*, 29 (1986) Toronto u.a.: University of Toronto Press, u.a. 1986 S. 495-496.

